

lares 4.0

INSTALLAZIONE E USO



QUESTA PAGINA È STATA LASCIATA BIANCA VOLONTARIAMENTE

- L'etichetta sotto riportata contiene il numero di serie della tua centrale, fotografala tramite la tua APP **lares 4.0** per gestire il tuo impianto.
- In the label below you can find the serial number of your Control Panel. You can scan via your User APP **lares 4.0** to manage your Security System.
- Dans l'étiquette ci-dessous, vous pouvez trouver le numéro de série de votre centrale. Vous pouvez scanner via votre Appli utilisateur la **lares 4.0** pour gérer votre système de sécurité.



- **Nota per l'Installatore:** Utilizzare lo spazio tratteggiato per incollare la copia dell'etichetta del PCB riportante il numero di serie della centrale da utilizzare per la registrazione della centrale da parte dell'utente finale.
- **Reserved to Installers:** Use the marked area above to put the copy of label with the Serial Number of Control Panel. So the end user can scan it with the mobile APP to connect to the panel.
- **Réservé aux installateurs:** Utilisez la zone indiquée ci-dessus pour placer la copie de l'étiquette avec le numéro de série de la centrale. Ainsi, l'utilisateur final peut le scanner avec l'application mobile pour se connecter à la centrale.

IMPORTANTE

PIN Installatore di default: 123456

PIN Utente di default: 000001

Per le diverse modalità di configurazione della centrale (Remoto tramite portale www.kseniasecureweb.com, remoto tramite APP mobile Ksenia PRO, Locale tramite WebServer) fare riferimento a Pag.13 di questo manuale.

Una breve introduzione alla programmazione di lares 4.0 si trova alle pagine 15 e 16.

INDICE

INTRODUZIONE.....	5
CARATTERISTICHE HARDWARE - SOFTWARE Iares 4.0.....	5
IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI	6
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E FISSAGGIO A PARETE	7
NOTE DI MONTAGGIO	8
DESCRIZIONE PCB Iares 4.0.....	9
MORSETTIERE DI ALIMENTAZIONE CENTRALE.....	10
GSM/3G.....	11
PSTN	11
SCHEMA DI COLLEGAMENTO DEL KS-BUS	12
DISPOSITIVI BUS COMPATIBILI	12
PERIFERICHE BUS COMPATIBILI	12
CONFIGURAZIONE DELLA CENTRALE.....	13
MENU INSTALLATORE (TASTIERA SU BUS).....	14
PRINCIPALI DIFFERENZE RISPETTO ALLA Iares TRADIZIONALE - GUIDA RAPIDA.....	15
CONFIGURAZIONE DELLE CENTRALI DA INTERFACCIA INSTALLATORE.....	17
GUIDA UTENTE - OPERAZIONI DA TASTIERA.....	18
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	22

CARATTERISTICHE

Le descrizioni e le illustrazioni del presente manuale non sono impegnative. Ksenia Security si riserva il diritto, lasciando inalterate le caratteristiche essenziali dell'apparecchiatura, di apportare in qualunque momento e senza impegnarsi ad aggiornare la presente pubblicazione, le modifiche che essa ritiene convenienti per miglioramenti tecnici o per qualsiasi altra esigenza di carattere costruttivo o commerciale.

CARATTERISTICHE HARDWARE - SOFTWARE lares 4.0

	lares 4.0 - 40	lares 4.0 - 40 wls	lares 4.0 - 140 wls	lares 4.0 - 644 wls
Generali				
Numero di zone (di cui radio)	40 (40)	40 (40)	140 (64)	644 (64)
Numero di uscite (di cui radio)	40 (40)	40 (40)	140 (128)	644 (128)
Numero inserimenti personalizzati	32	32	64	128
Numero #hashtag	12	12	20	64
Numero di partizioni	12	12	20	30
Numero di telecamere IP	12	12	20	30
Scheda madre				
Ingressi / uscite programmabili	2	2	2	2
Ingressi	8	8	8	8
Interfaccia radio 868MHz	/	●	●	●
Bus	1	2	2	2
BUS				
Interfacce utente (tastiere ergo , ergo S , ergo M volo e volo-in)	24	24	40	64
Modulo Espansione (auxi , auxi relay , auxi 10in)	24	24	64	250
opis / divide	12	12	20	64
duo BUS (64 periferiche)	2	2 *	2 *	2 *
Sirene (interno ed esterno)	24	24	40	64
Wireless				
Sensore wireless (poli , nanus , unum , velum , nebula)	40	40	64	64
Sirena imago wireless	3	3	5	5
Telecomando opera	64	64	64	64
Tastiera ergo wireless	3	3	4	4
Ripetitore duo	2	2	2	2
auxi wireless I/O	20	20	64	64
Gestione Utenti (codici + chiavi)				
Numero di utenti gestibili	64	128	512	1024
LOG eventi				
Numero di eventi memorizzati	1.500	5.000	10.000	10.000
Scenari				
Numero di scenari programmabili	32	32	128	512
Raggruppamenti di eventi				
Numero di raggruppamenti di eventi al quale associare lo scenario	64	64	256	1024
Gestione delle notifiche				
Numero di liste di contatti	8	8	16	32
Numero di contatti per ogni lista	8	8	8	8
Numero di raggruppamento di eventi ai quali associare una lista di contatti	32	32	64	128
Hardware				
Alimentatori Switching Stabilizzati	15 Vdc - 50 W			
Tensione alimentazione	15 Vcc ± 1%			
Assorbimento Scheda centrale (max)	100mA			
Peso senza batteria e alimentatore BOX (L)	4,6 Kg			
Range di temperatura	5 °C / + 40 °C 23 °F / 131 °F			
Grado di protezione IP	IP34			

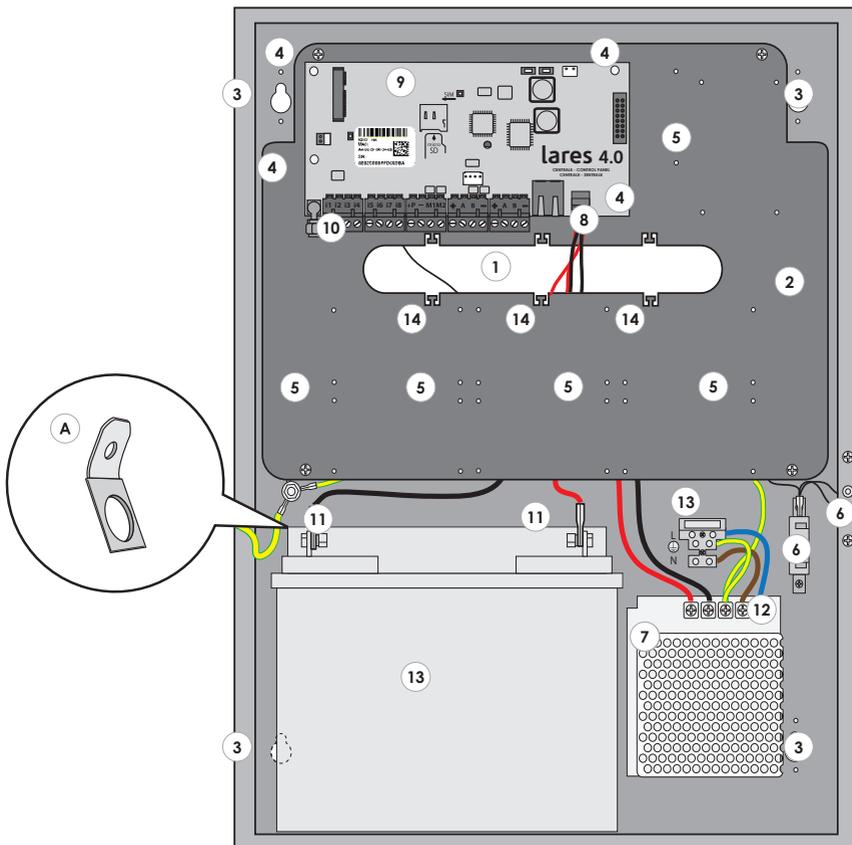
* Il numero massimo di **duo** BUS si riduce a 1 se è abilitata l'interfaccia radio sulla scheda madre.

IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

Nelle figure seguenti, vengono identificate le parti principali che costituiscono il sistema **lares 4.0**. La foto mostra anche i collegamenti di alimentazione: particolare importanza deve essere attribuita al collegamento della terra. La grande asola ricavata nel fondo metallico consente un comodo passaggio cavi per il cablaggio dei dispositivi periferici anche nel caso di impianti di notevoli dimensioni.

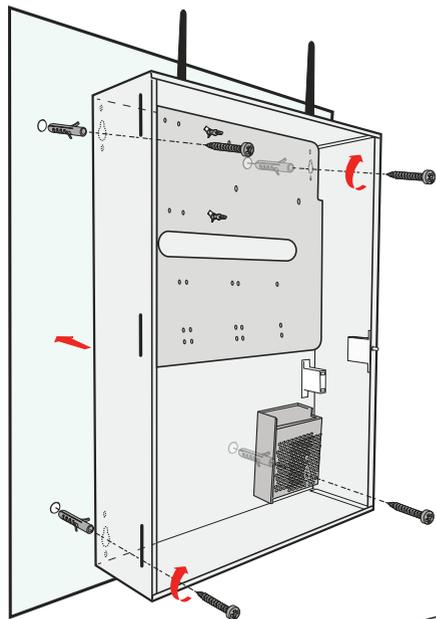
1. Grande asola per passaggio cavi	11. Morsetti di collegamento batteria. Se necessario utilizzare gli adattatori Faston forniti in dotazione (A)
2. Piastra metallica removibile	
3. Asole di fissaggio fondo	12. Morsetti di collegamento alimentatore
4. Supporti PCB centrale	13. Fusibile 2A
5. Supporti PCB moduli di espansione	14. Ancoraggio cavi
6. Microswitch antisabotaggio e antistrappo	15. Fori per fissaggio coperchio frontale. Utilizzare le 4 viti fornite in dotazione
7. Batteria 18Ah	
8. Cavo d'alimentazione*	16. Fori per fissaggio contenitore metallico Se necessario utilizzare i 5 spessori per box forniti in dotazione (B)
9. Scheda centrale	
10. Morsettiere per collegamenti	

* fornito in dotazione per il collegamento dell'alimentatore e della batteria. I due poli **non intestati** vanno all'alimentatore (**15Vcc**), I due **intestati** con faston vanno alla batteria al piombo da **12V**.



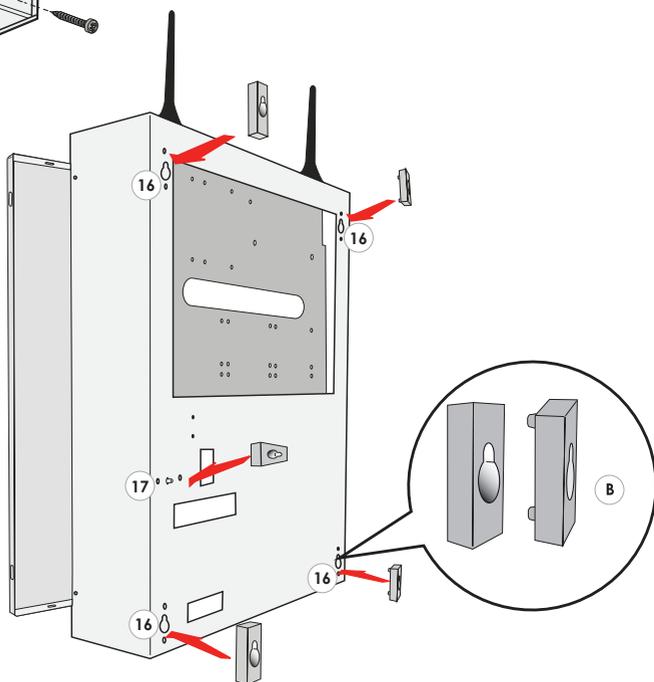
Per installare correttamente il box metallico ed i componenti al suo interno seguire le seguenti istruzioni:

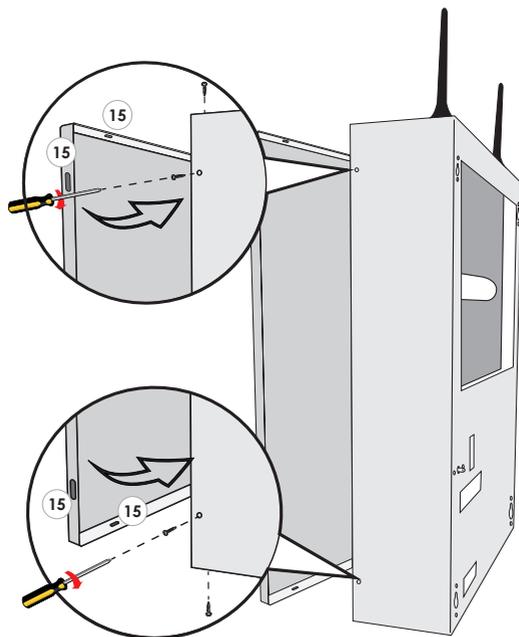
1. Fissare il box metallico alla parete utilizzando delle viti $\varnothing 6\text{mm}$ (**non in dotazione**)
2. Eseguire i collegamenti come riportato in figura.
3. Assicurare i cavi ai fori di ancoraggio (N°14 pag. 6) utilizzando delle fascette (**non in dotazione**).



Fissaggio a parete del contenitore metallico.

Prima di fissare il contenitore metallico alla parete, verificare se è necessario utilizzare gli spessori per box forniti in dotazione.





Chiusura del coperchio frontale del contenitore metallico di centrale:

Dopo aver chiuso il coperchio del contenitore metallico, fissare con le viti in dotazione in corrispondenza dei punti indicati dal numero: 15

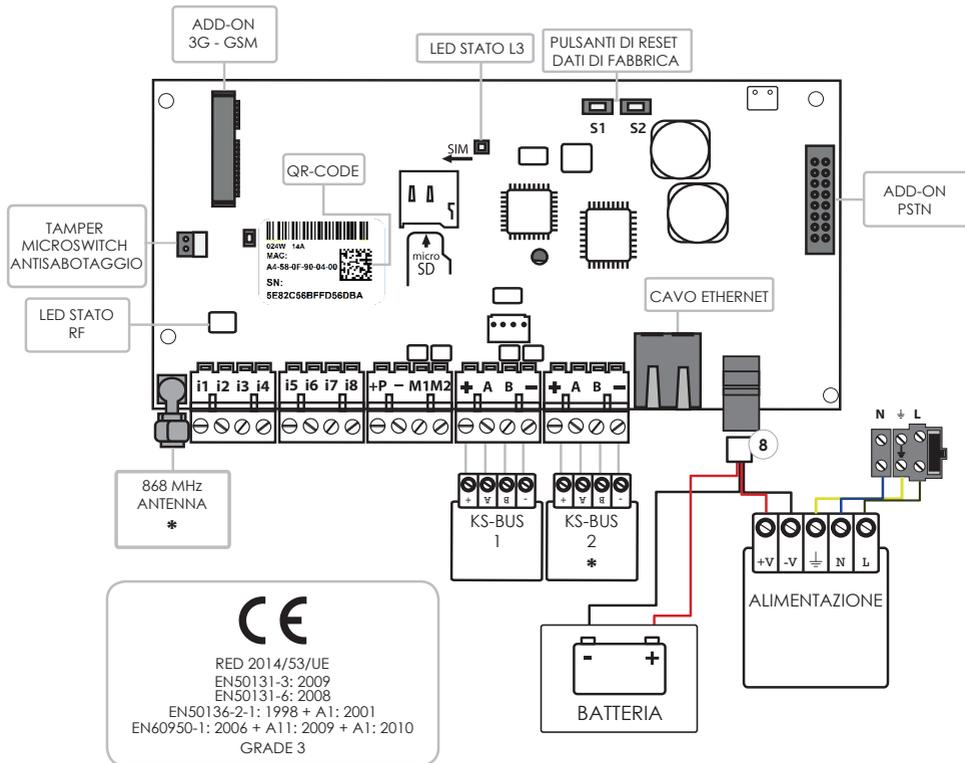
- Predisporre all'esterno dell'apparecchiatura un dispositivo di sezionamento della tensione di alimentazione (es. Circuit Breaker Device 16A Curve C).
- L'alimentatore dispone di un fusibile di rete interno (50W - F3.15AL).
In caso si guastasse, la sua sostituzione richiede l'apertura dell'alimentatore e dev'essere quindi effettuata da personale autorizzato.
- Collegare la messa a terra dell'impianto.
- I conduttori di alimentazione devono avere una sezione minima di 1.5 mm²
- A seconda del modello di centrale installata, spuntare la relativa casella presente nell'etichetta posta all'esterno del box metallico.

Ksenia
security innovation

230V ~ +10% - 15% 50 Hz
EN50131-1 grado 3 classe II

- lares 4.0 - 40
 lares 4.0 - 40wls
 lares 4.0 - 140wls
 lares 4.0 - 644wls
 opis

CE



* lares 4.0 - 40: questo modello di centrale non dispone di ricetrasmittitore RF e secondo ingresso BUS.

Nota: il cavo di alimentazione (8) fornito per il collegamento dell'alimentatore e della batteria è composto di **quattro poli**, i due poli **non intestati** vanno all'alimentatore (**15Vcc**), i due **intestati** con faston vanno alla batteria al piombo da **12V**.

Per installare lares 4.0 su contenitori metallici KSI7402117.010 e KSI7403130.010 è necessario regolare l'alimentatore a 15V.

i1, i2, i3, i4, i5, i6, i7, i8 • Terminali di Ingresso.

M1, M2 • Morsetti di Ingresso/Uscita (OC 500mA max).

SENSORI: ianitor, unum, velum, contatti magnetici, etc.

+P • Positivo di Alimentazione (1.5A max).

- • Negativo di Alimentazione.

+	KS-BUS BUS seriale di comunicazione	Positivo di alimentazione del BUS (15V 1,5 A Max).
A		Dati
B		Dati
-		Negativo di alimentazione del BUS.

LED STATO RD - L2

Questo LED lampeggia ogni volta che la centrale riceve un pacchetto radio valido.

LED STATO - L3

La scheda di centrale ha un LED RGB (**L3**) che a seconda dello stato indica le diverse informazioni.

Lampeggio **VERDE**: normale funzionamento.

Lampeggio **BIANCO**: fase di inizializzazione.

Lampeggio **VIOLA**: formattazione memoria **NOR**.

Lampeggio **ROSSO**: aggiornamento firmware in corso.

Lampeggio **GIALLO**: ripristino a dati di fabbrica.

Lampeggio **BLU**: ricaricamento backup della configurazione a seguito di un aggiornamento firmware con cambio di database.

Giallo fisso: presenza di problemi di accesso alla memoria **NOR**. Eseguire la formattazione della centrale.

ROSSO FISSO: problema firmware. Contattare l'assistenza tecnica Ksenia.

Ripristino a dati di fabbrica: premere il tasto **S1** per 4 secondi, il LED **L3** lampeggia alternativamente **ROSSO-VERDE**. Quando il LED **L3** diventa **ROSSO** fisso rilasciare il pulsante.

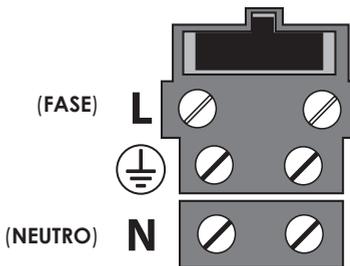
Deregistrazione da **SecureWeb**: premere il tasto **S2**, il LED **L3** lampeggia alternativamente **VERDE/BLU**. Dopo 4 secondi, quando **L3** diventa blu fisso l'operazione è completata.

Formattazione completa della centrale: premere contemporaneamente **S1** e **S2**, il LED **L3** lampeggia alternativamente **ROSSO/BLU**. Dopo 4 secondi, quando **L3** diventa viola fisso è stato raggiunto il tempo di pressione necessario per comandare i dati di fabbrica e la deregistrazione al SecureWeb, se si continua a tener premuti i pulsanti per altri 10 secondi il LED inizia a lampeggiare **VIOLA** ed inizia la formattazione completa. **ATTENZIONE** - eseguire questa procedura solo in caso di accensione del LED **L3** acceso fisso di colore **GIALLO**

MORSETTIERE DI ALIMENTAZIONE CENTRALE

N }
L } 220 VAC

 Collegare alla terra di protezione dell'alimentatore



Prima di alimentare e mettere in funzione la centrale, verificare che tutti i collegamenti necessari siano stati effettuati.

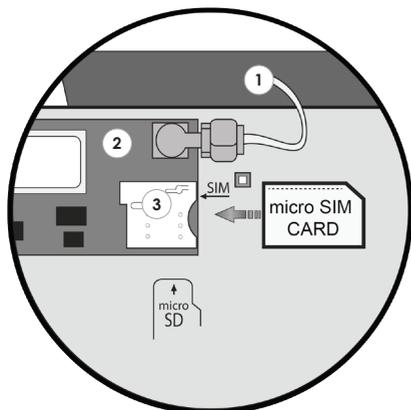
- Se presente il modulo GSM, verificare che sia connesso correttamente con la scheda di centrale, che la micro SIM sia inserita fino in fondo e che l'antenna GSM sia connessa con il relativo connettore SMA.
- Se presente il modulo PSTN verificare che sia connesso correttamente con la scheda di centrale. Connettere lo spinotto RJ11 sia per la linea entrante che per quella in uscita.
- Verificare la connessione dell'antenna RF 868 con il relativo connettore SMA.
- Verificare la connessione della tastiera integrata sul frontale del box con la morsettiera bus. (optional)
- Se presente una rete Internet, collegare il cavo di rete Ethernet al connettore.
- Se necessario effettuare i collegamenti degli ingressi filari.
- Se necessario effettuare i collegamenti delle uscite filari.
- Effettuare i collegamenti per la rete elettrica.
- Connettere la batteria utilizzando il cavo in dotazione.

Per i dettagli su come devono essere effettuati i collegamenti fare riferimento ai paragrafi successivi.

Comunicatore GSM/GPRS (Modulo Opzionale)
KSI4102000.300

Comunicatore 3G (Modulo Opzionale)
KSI4103000.300

- ① Cavo antenna GSM/3G.
- ② Modulo di espansione GSM/3G.
- ③ Slot Porta SIM Card (micro SIM).



- Invio messaggi vocali e/o SMS.
- SMS distinti per ogni evento.
- Blocco chiamate al disinserimento dell'impianto.
- Avvisatore vocale con la possibilità di personalizzare i messaggi.
- Registratore messaggi vocali tramite TTS.
- Audio digitale ad alta qualità.
- GSM Jamming detection.
- Invio contact ID.

NOTA: prestare molta attenzione al corretto inserimento della micro SIM rispettando il giusto verso come illustrato in figura.

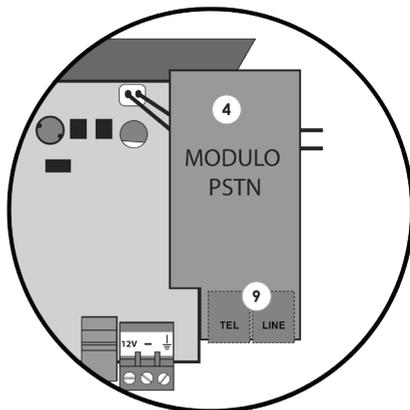
IMPORTANTE: prima di inserire la micro SIM nel modulo GSM della centrale, **DISATTIVARE** la richiesta del codice PIN utilizzando un telefono cellulare o smartphone.

NOTA: micro SIM non inclusa nella confezione.

NOTA: il dispositivo GSM/GPRS non è compatibile con gli operatori telefonici che si appoggiano solamente su reti UMTS (es. operatore 3 Italia).

Comunicatore PSTN (Modulo Opzionale)
KSI4200001.300

- ④ Modulo di espansione PSTN.
- ⑨ LINE / TEL: Terminali di collegamento alla linea telefonica.



TEL

Connettore per il collegamento di telefoni, fax, o altri dispositivi che usano la linea **PSTN**.

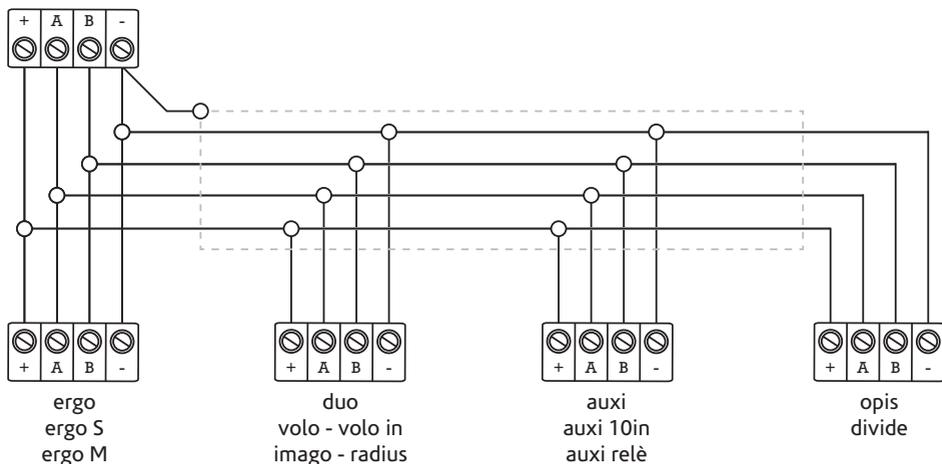
LINE

Connettore per il collegamento della linea telefonica.

- Invio messaggi vocali.
- Blocco chiamate al disinserimento dell'impianto.
- Avvisatore vocale con la possibilità di personalizzare i messaggi.
- Registratore messaggi vocali tramite TTS.
- Invio contact ID.

SCHEMA DI COLLEGAMENTO DEL KS-BUS (RS485)

Tramite il veloce KS-BUS vengono collegate le periferiche del sistema Ksenia. Si consiglia di non superare per ogni ramo filare (centrale - dispositivo) la lunghezza massima di 500m ed un cablaggio completo di 1000m. Usare sempre cavo schermato con un capo dello schermo collegato alla massa della centrale⁶ e l'altro lasciato libero. In figura è illustrato un esempio.



DISPOSITIVI BUS COMPATIBILI

DISPOSITIVO	Modulo di espansione auxi 10in auxi relè	Tastiera LCD ergo ergo S ergo M	Sirena da esterno imago BUS	Sirena da interno radius BUS	Lettori di prossimità volo volo-in	Isolatore ripetitore divide	Ricevitore wireless duo BUS	Stazione di alimentazione supervisionata opis
CERTIFICATO EN50131	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ASSORBIMENTO	20mA escluso terminale P ed uscite	15mA stand-by 100mA max	20mA stand-by 250mA max	20mA stand-by 250mA max	40mA	20mA	50mA max	50mA

NOTA: pontis, gemino BUS, duo 16 non sono compatibili.

PERIFERICHE WIRELESS COMPATIBILI

La centrale è compatibile con i seguenti dispositivi wireless bidirezionali 868MHz:

poli, nanus	Contatto magnetico
velum wls, unum wls, unum wls PI	Rilevatore di movimento
nebula	Rilevatore ottico di fumo
auxi wls	Modulo di comando a incasso
imago wls	Sirena da esterno
duo	Ripetitore radio
opera	Telecomando bidirezionale

Al momento dell'acquisto la centrale **lares 4.0** non è configurata.

La configurazione può essere eseguita utilizzando uno dei modi seguenti:

1. da remoto, tramite l'APP **Ksenia PRO** disponibile per iOS e Android.
2. da remoto, attraverso il portale **www.kseniasecureweb.com**.
3. tramite webserver, accedendo in modalità locale o peer-to-peer alla centrale.

In linea generale, tutte le configurazioni possono essere effettuate liberamente con una qualunque delle modalità sopra descritte; le poche eccezioni sono riportate nelle relative sezioni.

Nota: il PIN installatore di default per accedere alla configurazione è **123456**.

Nota: l'applicazione di una configurazione **NON** è possibile se l'impianto è inserito, anche parzialmente o se è stato esplicitamente disabilitato dall'utente l'accesso con codice installatore.

1. La centrale può essere configurata **da remoto tramite l'APP per dispositivi mobili Ksenia PRO**, disponibile su AppStore o PlayStore.

L'accesso all'APP avviene tramite le stesse credenziali utilizzate per accedere all'area riservata del sito www.kseniasecurity.com. In caso di Installatori non ancora registrati la registrazione deve essere effettuata necessariamente dal suddetto sito. La registrazione è personale dell'installatore e consente di configurare un numero illimitato di centrali.

Una volta aperta l'APP, è sufficiente entrare nella sezione 'Dispositivi'. Qui si trova l'elenco delle centrali configurate. Per configurare una nuova centrale, premere sul pulsante +, fotografare il QR-code presente sull'etichetta o inserire manualmente il numero di serie a 16 cifre.

2. La centrale può essere configurata **da remoto utilizzando il servizio Ksenia SecureWeb**, tramite il portale www.kseniasecureweb.com, riservato agli Installatori Selezionati Ksenia.

L'accesso avviene tramite le stesse credenziali utilizzate per accedere all'area riservata del sito www.kseniasecurity.com, in caso di Installatori non ancora registrati, la registrazione può essere effettuata direttamente dal portale. La registrazione è personale dell'installatore e consente di configurare un numero illimitato di centrali.

Una volta entrati sul portale, è sufficiente entrare nella sezione 'Dispositivi'. Qui si trova l'elenco delle centrali configurate. Per configurare una nuova centrale, inserire il numero di serie a 16 cifre che è presente sull'etichetta della scheda e premere sul pulsante 'Registra nuovo dispositivo'.

3. La centrale può essere programmata **accedendo localmente al WebServer di configurazione**.

La centrale parte di default con DHCP abilitato, quindi, per conoscere l'indirizzo IP ci sono due possibilità:

- a. tramite tastiera, accedendo al menù dedicato, nel menù Installatore,
- b. usando il server name <https://KS-BOARD-xx-yy-zz> (sostituendo a xx-yy-zz le ultime 6 cifre del MAC address stampato sull'etichetta).

Nel caso in cui la rete dove è collegata la centrale non supporti il DHCP l'indirizzo di default è **192.168.2.96**.

Nota: di Default la centrale comunica solo in modalità sicura (https) su porta 443

Nel seguente paragrafo sono descritte le operazioni che possono essere eseguite dalle tastiere su BUS, accedendo al menù installatore con codice di default **123456**.

Una volta entrati nel menù installatore è possibile spostarsi tra le varie voci agendo sui tasti **ENTER** (per entrare nel sotto menù), **ESC** (per uscire dal sotto menù e tornare al menù di livello superiore), **FRECCIA IN BASSO - SCROLL ORARIO, FRECCIA IN ALTO - SCROLL ANTIORARIO** (per passare da una voce all'altra dello stesso menù) secondo l'elenco sottostante.

Gestione Sistema: questo menù include i seguenti sottomenu per la gestione del sistema
Reset allarmi: selezionato questa voce vengono bloccati gli allarmi, o cancellate le memorie di allarme o sabotaggio.

Reset Comunicaz.: selezionato questa voce vengono cancellate tutte le segnalazioni (telefonate, sms, email, etc) in coda.

Blocco Sistema: in questa sezione è possibile selezionare tra 3 voci: normale operatività (Nessun Blocco), blocco delle azioni relative agli allarmi (Blocco allarmi), blocco totale delle azioni della centrale (Blocco azioni).

Gestione utenti: entrando in questo menù è possibile assegnare una chiave RF-ID agli utenti configurati.

Registro Eventi: elenca la lista di eventi che si sono verificati con eventuale dettaglio.

Stato Guasti: elenca la lista dei guasti in corso.

Stato Zone: consente la visualizzazione dello stato delle zone configurate nel sistema.

Test delle zone: utile in fase di installazione del sistema. Permette, entrando nel menù, di visualizzare la lista delle zone che non sono mai andati in allarme dal momento in cui è stato avviato il TEST.

Dati Install.: questo menù include i seguenti sottomenu per la gestione dei dati relativi all'installatore:

Modifica PIN: in questo campo è possibile modificare il PIN d'ingresso al Menù Installatore.

Descrizione: nome dell'Installatore.

Numero: numero di telefono dell'Installatore.

Aggiornamento: in questo campo è possibile far partire l'aggiornamento della centrale caricando il file presente nella SD-card.

Back-up Programm.: in questo campo è possibile effettuare un back-up della programmazione salvando il file su scheda SD (Crea Nuovo), o caricare un back-up precedentemente effettuato (Ripristina).

Networking: questo menù include i seguenti sottomenu per la gestione della configurazione di rete:

Indirizzo IP: indirizzo IP della centrale.

Subnet mask: maschera di sottorete.

Gateway: indirizzo IP del gateway.

DHCP Server: se la centrale è impostata con indirizzo IP fisso, si attiva questa voce di menù che consente di riabilitare il DHCP.

Lingua: in questo menù è possibile selezionare la lingua della tastiera.

Vers. Centrale: visualizza la versione del firmware installata sulla Centrale.

La piattaforma **lares 4.0** include innumerevoli innovazioni, in questa sezione sono evidenziate le variazioni più importanti rispetto alla piattaforma lares, nell'ottica di aiutare gli installatori che abitualmente hanno installato lares alla migrazione verso la nuova piattaforma. Questa sezione può anche essere utilizzata come guida rapida per accedere velocemente alla configurazione

A livello hardware, riferendosi alla scheda madre, le principali differenze sono:

- Ci sono 8 ingressi (e non 6)
- Ci sono 2 terminali di ingresso/uscita configurabili (e non 4)
- Gli ingressi a bordo ed i morsetti I/O a bordo, se configurati come zona, non possono gestire direttamente i sensori di tipo inerziale e tapparella
- La tensione di alimentazione della scheda è di 15Vcc (e non 14,2)
- La scheda ha la possibilità di ospitare due moduli add-on, uno per la connessione PSTN, l'altro per quella mobile (quindi 2G, 3G ed in futuro 4G)
- Le versioni **lares 4.0 - 40 wls**, **lares 4.0 - 140 wls**, **lares 4.0 - 644 wls** hanno due BUS a bordo, completamente indipendenti
- Le versioni **lares 4.0 - 40 wls**, **lares 4.0 - 140 wls**, **lares 4.0 - 644 wls** integrano già l'interfaccia radio 868MHz a bordo, questa funge da ricevitore principale alternativo ad uno dei ricevitori sul BUS. E' possibile disattivare il ricevitore a bordo per collegare due ricevitori sul BUS. La centrale supporta sempre due ripetitori.
- La scheda dispone a bordo di uno slot per inserire una SD card, che al momento viene utilizzata per effettuare il back-up della configurazione, per effettuare il ripristino di una configurazione salvata, per aggiornamento firmware

A livello BUS, tutte le periferiche sono compatibili fatta eccezione per gemino BUS, pontis, duo 16.

A livello software, la piattaforma lares 4.0 non può essere programmata dal software basis.

L'interfaccia installatore di programmazione è realizzata mediante webserver, e quindi la configurazione può essere effettuata tramite app **Ksenia PRO**, dal portale www.kseniasecureweb.com oppure collegandosi direttamente alla centrale tramite cavo di rete.

In caso di collegamento diretto, l'impostazione di default della centrale è in modalità sicura, quindi l'indirizzo va specificato preceduto da **https://**

Anche se verifichiamo i nostri software con i diversi browser internet, il nostro suggerimento è di utilizzare preferibilmente Google Chrome.

Quando si accede alla configurazione della centrale, è possibile vedere la configurazione della stessa attualmente in uso.

Per entrare in modifica di una programmazione, è necessario Aprire una sessione, premendo sull'icona della penna in alto a destra.

In questa fase si possono effettuare tutte le modifiche alla programmazione, se ci sono delle informazioni parziali o errate, queste sono segnalate da un punto esclamativo di colore rosso posto sopra l'icona del salvataggio, ed impedisce di salvare i dati finché non sono risolte queste anomalie.

Quando si effettua un salvataggio, questi non sono utilizzati immediatamente dalla centrale, ma per applicare effettivamente la programmazione, è necessario premere sull'icona con la **V**.

Per quanto riguarda la configurazione, le principali differenze sono:

- Esiste un nuovo raggruppamento, chiamato Hashtags, che può essere applicato a zone, uscite, utenti e periferiche utente (tastiere e lettori di prossimità). Dagli scenari è possibile, ad esempio, attivare singolarmente due uscite (esempio luce1 e luce2), ma se alle stesse ho associato un Hashtag #luci, attivando le uscite con #luci, in un colpo solo le accenderò entrambe.
- Le periferiche BUS e radio sono raggruppate per tipo, e poi identificate singolarmente in modo da gestire opportunamente anche le minime differenze tra di loro. Ad esempio mentre su **lares/basis** c'è un solo modello di tastiera qui sono identificate **ergo** (ed **ergo-rev.0**, la versione hardware della tastiera ergo prodotta fino a maggio 2017) - **ergo S** - **ergo M**.
- L'associazione zona (uscita) al relativo morsetto viene fatta direttamente nella configurazione della zona (uscita), associandola alle periferiche e morsetti disponibili
- Le uscite hanno delle modalità di funzionamento dedicate alla gestione dell'anti-intrusione, quindi non è necessario configurare uno scenario per attivare delle uscite di allarme
- Non sono più presenti i timer software, ma questi sono stati sostituiti dalle uscite virtuali,

abbinare agli eventi di Attivazione Uscita e Disattivazione Uscita.

- Per ogni uscita è inoltre possibile selezionare diverse modalità di funzionamento nella gestione locale e remota via App, consentendo ad esempio, una attivazione su rete locale senza PIN e remota con PIN.
- Le configurazioni di rubrica, codici, chiavi e telecomandi sono raggruppate in una nuova struttura, chiamata Utenti. Per ogni Utente, è possibile selezionare il tipo di notifica che può ricevere, si può assegnare un codice PIN, una chiave, ed un telecomando (solo in questo ultimo caso limitato ad un massimo di 64 utenti)
- A seconda del taglio di centrale, possono essere configurati fino a 512 scenari, tutti gestibili anche da remoto (superando quindi il limite di 10 della piattaforma lares). Gli scenari sono un insieme di un massimo di 16 azioni, che possono liberamente gestire uscite (attivazione, disattivazione, commutazione), zone (esclusione, inclusione, commutazione), utenti (abilitazione, disabilitazione), modalità di inserimento.
- Le modalità di inserimento possono essere attivate con 4 livelli di forzatura, Compatibile EN50131 (in caso di sistema non pronto, non si inserisce e si genera l'evento di Mancato Inserimento); Esclusione Manuale (in caso di sistema non pronto viene riportato l'elenco delle zone aperte con possibilità di esclusione manuale), Forzato con allarme (in caso di sistema non pronto, esso viene inserito e si genera l'allarme), Forzato con autoesclusione (in caso di sistema non pronto, esso viene inserito con esclusione forzata delle zone aperte)
- Per ogni scenario è inoltre possibile selezionare diverse modalità di funzionamento nella gestione locale e remota via App, consentendo ad esempio, una attivazione su rete locale senza PIN e remota con PIN.
- Gli scenari sono poi assegnati agli eventi che si vuole attivino gli stessi, raggruppati per categoria.
- Per quanto riguarda le segnalazioni, vanno create le liste dei Contatti, associati poi nella sezione Notifiche agli eventi che devono essere inviati.
- La generazione dei messaggi vocali può essere effettuata tramite text-to-speech Loquendo, solo dal portale **www.kseniasecureweb.com**, avendo acquistato una licenza (una per installatore) scratch-card.

Per quanto riguarda le operazioni da tastiera LCD, non possono essere effettuate delle configurazioni. Inserendo il codice installatore la centrale non entra in blocco, ma è un semplice menù di visualizzazione. Per bloccare l'operatività della centrale, è necessario selezionare il Blocco Allarmi o Blocco Azioni.

Che si programmi la centrale da portale www.kseniasecureweb.com, tramite APP mobile **Ksenia PRO**, o con connessione diretta si accede alla stessa interfaccia di configurazione. Essa si adatta automaticamente alla risoluzione e dimensione dello schermo, sia esso un PC/MAC, tablet o smartphone.

In questa sezione sono spiegate le pagine principali del menu di configurazione, mentre per il dettaglio fare riferimento al manuale di programmazione.

- **Home:** E' la pagina iniziale della configurazione, include le informazioni di tempo reale del sistema, le informazioni circa le versioni, gli ultimi 10 eventi del registro
- **Opzioni:** Include due sottopagine:
 1. **Generali:** Include le opzioni di configurazione che riguardano il sistema in generale
 2. **Rete:** Include tutte le opzioni che riguardano la connettività della centrale
- **Registro Eventi:** Pagina di visualizzazione del registro eventi della centrale
- **Periferiche Bus:** Include 5 sottopagine, per la configurazione delle periferiche collegate al KS-BUS:
 1. **Moduli di Espansione:** consente la configurazione di auxi, auxi 10, auxi relé
 2. **Isolatori:** consente la configurazione di opis e divide
 3. **Ricevitori:** consente la configurazione del duo
 4. **Interfacce utente:** consente la configurazione di tastiere ergo (rev.0), ergo S, ergo M, ergo, volo, volo-in.
 5. **Sirene:** consente la configurazione delle sirene imago BUS e radius BUS
- **Periferiche wireless:** Include 4 sottopagine, per la configurazione delle periferiche wireless 868MHz:
 1. **Sirene wireless:** consente la configurazione delle sirene imago wls
 2. **Ripetitori wireless:** consente la configurazione dei duo impostati come ripetitori
 3. **Moduli I/O wireless:** consente la configurazione degli auxi wls
 4. **Sensori wireless:** consente la configurazione dei contatti magnetici poli e nanus, dei sensori unum wls e velum wls, dei rilevatori di fumo nebula wls
- **Impianto:** Include 9 sottopagine, per la configurazione del sistema:
 1. **Hashtags:** consente la definizione degli hashtags, da abbinare a zone, uscite, interfacce utente e utenti
 2. **Partizioni:** configurazione delle partizioni
 3. **Inserimenti:** configurazione delle modalità di inserimento
 4. **Zone:** configurazione delle zone (ingressi)
 5. **Uscite:** configurazione delle uscite (anche virtuali - Timers)
 6. **Utenti:** configurazione degli utenti del sistema (rubrica, codici, chiavi, telecomandi)
 7. **Scenari:** configurazione degli scenari (elenco di azioni)
 8. **Eventi:** configurazione degli eventi, a cui sono associati gli scenari
 9. **Liste contatti:** liste degli utenti che ricevono le notifiche
 10. **Notifiche:** configurazione degli eventi, a cui sono associati le liste dei contatti a cui trasmettere le notifiche vocali, sms, email, etc.
- **Tempo reale:** finestre di tempo reale per analisi dello stato del sistema
- **Messaggi vocali:** pagine per la generazione (non disponibile con connessione diretta) ed ascolto dei messaggi vocali

Nella seguente sezione sono descritte le operazioni che l'utente finale può eseguire da tastiera LCD

OPERAZIONI DA TASTIERA

Per l'uso delle funzionalità dei tasti e dello scroll circolare della tastiera CapSense ergo, fare riferimento al manuale relativo.

VISUALIZZAZIONE INFORMAZIONI A RIPOSO - PRIMA RIGA DEL DISPLAY

A riposo, nella prima riga del display è mostrato lo stato del sistema. In ordine di priorità le informazioni visualizzate sono:

- **CONFIGURAZIONE**

La centrale sta elaborando ed applicando una nuova configurazione

- **SCOMPARSA PERIF.**

Una delle periferiche BUS o wireless non comunica correttamente con la centrale

- **BLOCCO AZIONI**

L'operatività della centrale è stata bloccata dall'installatore

- **BLOCCO ALLARMI**

L'operatività della centrale, solo per quanto riguarda la parte antintrusione, è stata bloccata dall'installatore

- **SABOTAGGIO**

è in corso un sabotaggio su almeno una delle partizioni su cui è abilitata la tastiera

- **ALLARME!**

è in corso un allarme su almeno una delle partizioni su cui è abilitata la tastiera

- **MEM. SABOTAGGIO**

è presente una memoria di allarme sabotaggio nel sistema

- **MEMORIA ALLARME**

è presente una memoria di allarme su almeno una delle partizioni su cui è abilitata la tastiera

- **GUASTI IN CORSO**

è presente almeno un guasto

- **MEMORIA GUASTI**

è presente la memoria di un guasto ora ripristinato

- **TEMPO INGRESSO**

è attivo il tempo di ingresso su almeno una delle partizioni su cui è abilitata la tastiera

- **TEMPO USCITA**

è attivo il tempo di uscita su almeno una delle partizioni su cui è abilitata la tastiera

- **TEMPO PREAVVISO**

è attivo il tempo di preavviso su almeno una delle partizioni su cui è abilitata la tastiera

- **TELEF. IN CORSO**

è in corso una telefonata

- **ZONE ESCL/TEST**

è presente almeno una zona in test o almeno una zona è stata esclusa manualmente

- **SISTEMA OK**

non ci sono anomalie

- **AVVISI IN CODA**

Se è abilitata la visualizzazione conforme al grado 3 della normativa EN50131, non può essere mostrato lo stato del sistema, quindi compare questa segnalazione quando l'utente deve verificarne lo stato

VISUALIZZAZIONE INFORMAZIONI A RIPOSO - SECONDA RIGA DEL DISPLAY

In fase di programmazione è possibile disabilitare la visualizzazione dello stato del sistema sulla prima riga del display quando la tastiera ergo è a riposo. In questo caso per visualizzare lo stato del sistema è necessario inserire un **PIN** utente valido o avvicinare una chiave programmata alla tastiera ergo. Con questa programmazione, ad impianto disinserito, sulla prima riga della tastiera ergo a riposo, viene visualizzata la stringa '**AVVISI IN CODA**' o '**Ksenia Security**' a seconda che ci siano o non ci siano anomalie.

Ad impianto inserito, invece, viene visualizzata sempre la stringa '**Ksenia Security**'.

Sulla seconda riga del display sono visualizzate informazioni personalizzabili dall'installatore in maniera differente per ciascuna tastiera. Le informazioni visualizzabili sono:

1. Data ed ora
2. Stato di inserimento dell'impianto (scenario attivo)
3. Temperatura esterna (richiede almeno una sirena da esterno imago BUS)
4. Temperatura interna (richiede almeno una sirena da esterno radius BUS o tastiera con sensore di temperatura)
5. Operatore GSM (richiede comunicatore gemino BUS)
6. Zone aperte in tempo reale

NOTA: nei menu utente, se non si preme alcun tasto per 30 secondi la tastiera torna automaticamente allo stato di riposo

OPERAZIONI DALLO STATO DI RIPOSO

Dallo stato di riposo possono essere effettuate sei operazioni:

1. Visualizzazione dettaglio informazioni relative allo stato del sistema mostrato sulla prima riga (premendo il tasto **ENTER**), navigando poi usando lo scroll circolare
2. Visualizzazione dello stato delle partizioni (premendo il tasto **#**), navigando poi usando lo scroll circolare
3. Visualizzazione dello stato delle zone (premendo il tasto *****), navigando poi usando lo scroll circolare
4. Attivazione macro (tenendo premuto per 3 secondi il tasto numerico corrispondente), tale funzione deve essere abilitata dall'installatore.
5. Inserimento PIN (default **000001**)
6. Blocco tastiera per pulizia: pressione per 3 secondi del tasto **ESC**

Se la tastiera non è configurata nel sistema, sul display della stessa è solo riportata la scritta '**SISTEMA OK**' ed il PIN utente è disabilitato. In questo stato è permesso l'accesso con il solo PIN installatore

INGRESSO CON IL PIN UTENTE / SCENARI

Subito dopo aver inserito il PIN utente, sempre composto da 6 cifre, la tastiera ci propone una serie di scenari (a partire dal più usato, in funzione delle abilitazioni in fase di programmazione) e l'ingresso al menu principale.

Supponiamo ad esempio che sulla tastiera siano abilitati due scenari, assegnati rispettivamente al tasto **w** ('**Disinserimento**') ed al tasto **1** ('**Inserimento**'); la tastiera ci propone lo scenario da applicare o il più usato; se non viene premuto alcun tasto dopo 3 secondi è automaticamente eseguita l'azione riportata sul display e la tastiera torna allo stato di riposo.

TASTI VELOCI: La pressione di un tasto numerico attiva lo scenario corrispondente, la pressione del tasto **#** (**cancelleto**) ci permette l'ingresso nel menu principale.

ESECUZIONE SEQUENZIALE DI PIÙ SCENARI

Per eseguire più scenari in modo sequenziale è sufficiente la pressione del tasto enter dopo l'esecuzione del primo scenario senza dover inserire nuovamente il codice utente.

Se lo scenario proposto non deve essere applicato è sufficiente spostarsi con lo scroll sull'azione desiderata, e confermare con il tasto **ENTER**.

MENÙ PRINCIPALE

- **RESET ALLARMI:** Premendo il tasto Enter si fermano eventuali allarmi in corso e si cancellano le relative memorie.
- **STATO PARTIZIONI:** Premendo il tasto Enter, è possibile vedere lo stato di inserimento delle partizioni.
- **STATO ZONE:** Premendo il tasto Enter, è possibile vedere lo stato in tempo reale delle zone. Inoltre è possibile effettuare le operazioni di esclusione / inclusione delle zone.
- **MODIFICA PIN:** Premendo il tasto Enter, è possibile modificare il PIN di accesso.
- **OPZIONI ergo:** Premendo il tasto Enter, è possibile modificare i parametri della tastiera su cui si sta operando, ovvero luminosità del display, il volume dell'altoparlante, la segnalazione acustica quando viene violata una zona 'campanello' ed infine la sensibilità dei sensori capacitivi della tastiera.
- **MENU AVANZATO:** Premendo il tasto Enter si accede alle funzioni avanzate. Vedere il prossimo paragrafo.
- **STATO GUASTI:** Premendo il tasto Enter è possibile entrare nella visualizzazione dei guasti, e navigare tra essi attraverso lo scroll circolare. Eventuali memorie guasto presenti nel sistema verranno cancellate visualizzando lo stato guasti.
- **RESET COMUNICAZIONI:** Premendo il tasto Enter è possibile interrompere eventuali azioni dell'avvisatore (telefonate, SMS ed e-mail).

MENÙ AVANZATO

Il menù di navigazione avanzato è costituito dalle seguenti voci, sulle quali è possibile muoversi utilizzando lo scroll circolare. Questo menù è disponibile solo se il PIN inserito è programmato con l'attributo 'codice principale' abilitato.

- **REGISTRO EVENTI:** Visualizzazione del registro eventi. Premendo il tasto Enter è possibile entrare nella visualizzazione del registro eventi, e navigare tra gli eventi partendo dall'ultimo registrato. Per avere ulteriori dettagli sull'evento è sufficiente premere di nuovo il tasto Enter.
- **PERMESSO INSTALL.** In questo menu è possibile abilitare la manutenzione del sistema all'installatore. Se questa opzione è impostata su OFF l'installatore non potrà effettuare alcuna operazione sull'impianto.
- **EVENTO DI TEST:** Premendo il tasto Enter è possibile generare l'evento 'Test periodico'.
- **NETWORKING:** In questa sezione è possibile verificare i parametri di configurazione alla rete Ethernet
- **GESTIONE UTENTI:** In questa sezione è possibile attivare e disattivare gli utenti
- **CAMBIO LEXAN:** In questo menu è possibile effettuare la sostituzione del lexan colorato della tastiera senza che sia generato il sabotaggio per l'apertura. Seguire le istruzioni riportate sul manuale della tastiera per l'apertura e la chiusura del coperchio.
- **LED ALLARME WLS:** In questo menù è possibile abilitare il LED di segnalazione allarme presente sui dispositivi wireless. Se abilitato, il LED si accende ogni volta che viene violato il sensore. Questo permette all'utente di verificare in qualsiasi momento il corretto funzionamento di tutti i sensori. La segnalazione tramite il LED si disabilita automaticamente dopo 10 minuti.

OPERAZIONI CON LA CHIAVE

Le chiavi a transponder RFID possono essere utilizzati in alternativa ai codici: è sufficiente avvicinare una chiave valida alla zona di lettura della tastiera (posta in alto a destra) per accedere al menu utente.

QUESTA PAGINA È STATA LASCIATA BIANCA VOLONTARIAMENTE

it - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
en – UE DECLARATION OF CONFORMITY
fr – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Ksenia Security Srl, Strada Provinciale Valtésino, 44 – 63065 Ripatransone AP - Italia
Dichiara che / Declares that / Déclare que:

lares 4.0

KSI1400040.300 centrale lares 4.0 - 40 / Control Panel lares 4.0 - 40 /
centrale d'alarme lares 4.0 - 40

è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza delle seguenti direttive
complies with the essential safety requirements of the following CE Directives
est conforme aux exigences essentielles de sécurité des directives CE suivantes

2014/30/UE
2014/35/UE
2011/65/EU

è quindi conforme a quanto previsto dalle seguenti norme armonizzate
and therefore complies with the following harmonised standards
elle est donc conforme aux norms harmonisées suivantes

EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013; EN 50130-4:2011;
EN 61000-6-3:2007+A1:2011; EN 50581:2012

Ripatransone, 15/11/2017

L'amministratore delegato

Raffaele Di Crosta

it - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
en – UE DECLARATION OF CONFORMITY
fr – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Ksenia Security Srl, Strada Provinciale Valtésino, 44 – 63065 Ripatransone AP - Italia
Dichiara che / Declares that / Déclare que:

lares 4.0 wls

KS11410040.300	centrale lares 4.0 - 40wls / Control Panel lares 4.0 - 40wls / centrale d'alarme lares 4.0 - 40wls
KS11410140.300	centrale lares 4.0 - 140wls / Control Panel lares 4.0 - 140wls / centrale d'alarme lares 4.0 - 140wls
KS11410644.300	centrale lares 4.0 - 644wls / Control Panel lares 4.0 - 644wls / centrale d'alarme lares 4.0 - 644wls

è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza delle seguenti direttive
complies with the essential safety requirements of the following CE Directives
est conforme aux exigences essentielles de sécurité des directives CE suivantes

2014/53/UE

2011/65/EU

è quindi conforme a quanto previsto dalle seguenti norme armonizzate
and therefore complies with the following harmonised standards
elle est donc conforme aux norms harmonisées suivantes

EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013; EN 50130-4:2011;
EN 61000-6-3:2007+A1:2011; EN 301 489-1 v2.1.1; EN 301 489-3 v1.6.1; EN 301 489-
7 v1.3.1; EN 301 511 v9.0.2; EN 300 220-2 v3.1.1; EN 50581:2012

Ripatransone, 15/11/2017

L'amministratore delegato

Raffaele Di Crosta

RISPETTO DELL'AMBIENTE

lares 4.0 è stata progettata e realizzata con le seguenti caratteristiche per ridurre l'impatto ambientale:

- Plastiche senza PVC
- Laminati Halogen-free per circuiti stampati senza piombo
- Basso assorbimento
- Imballo realizzato per la maggior parte con fibre riciclate e materiali provenienti da fonti rinnovabili

Progettata e realizzata in Italia



we care

Ksenia
security innovation